



Micro chaîne verticale - Lecteur CD/DVD

MC 1036 DVD

Manuel d'utilisation



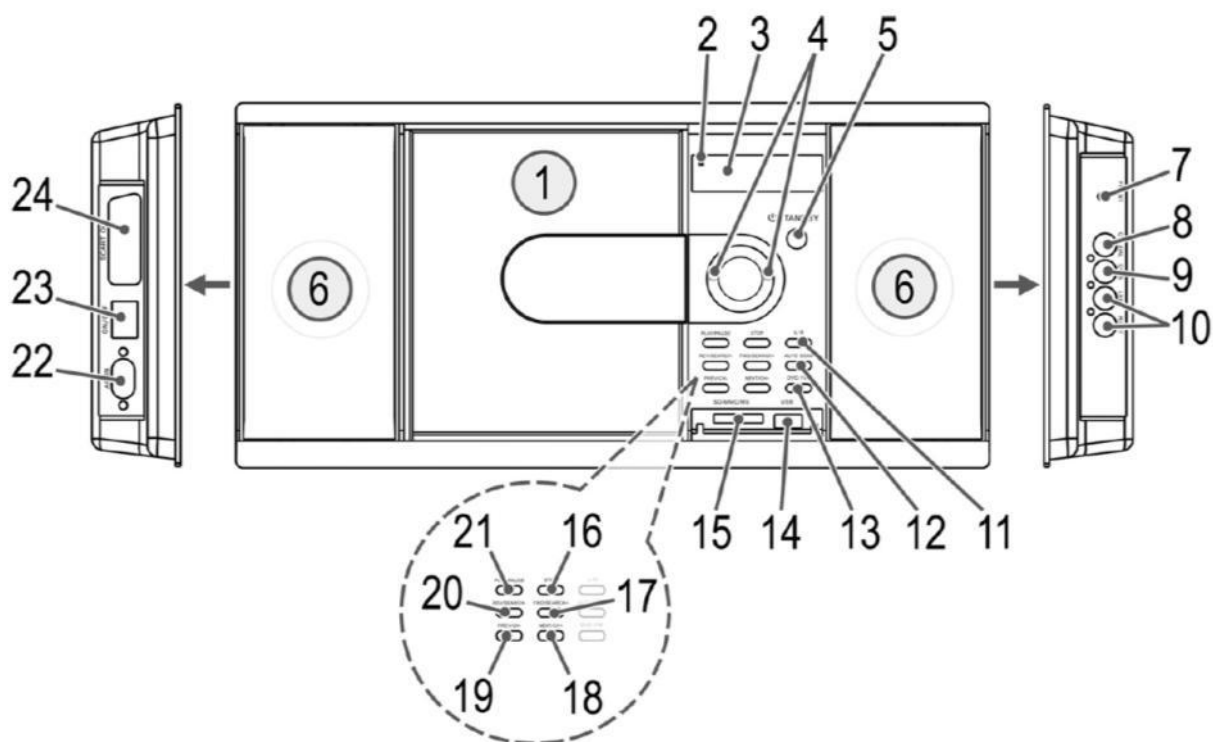
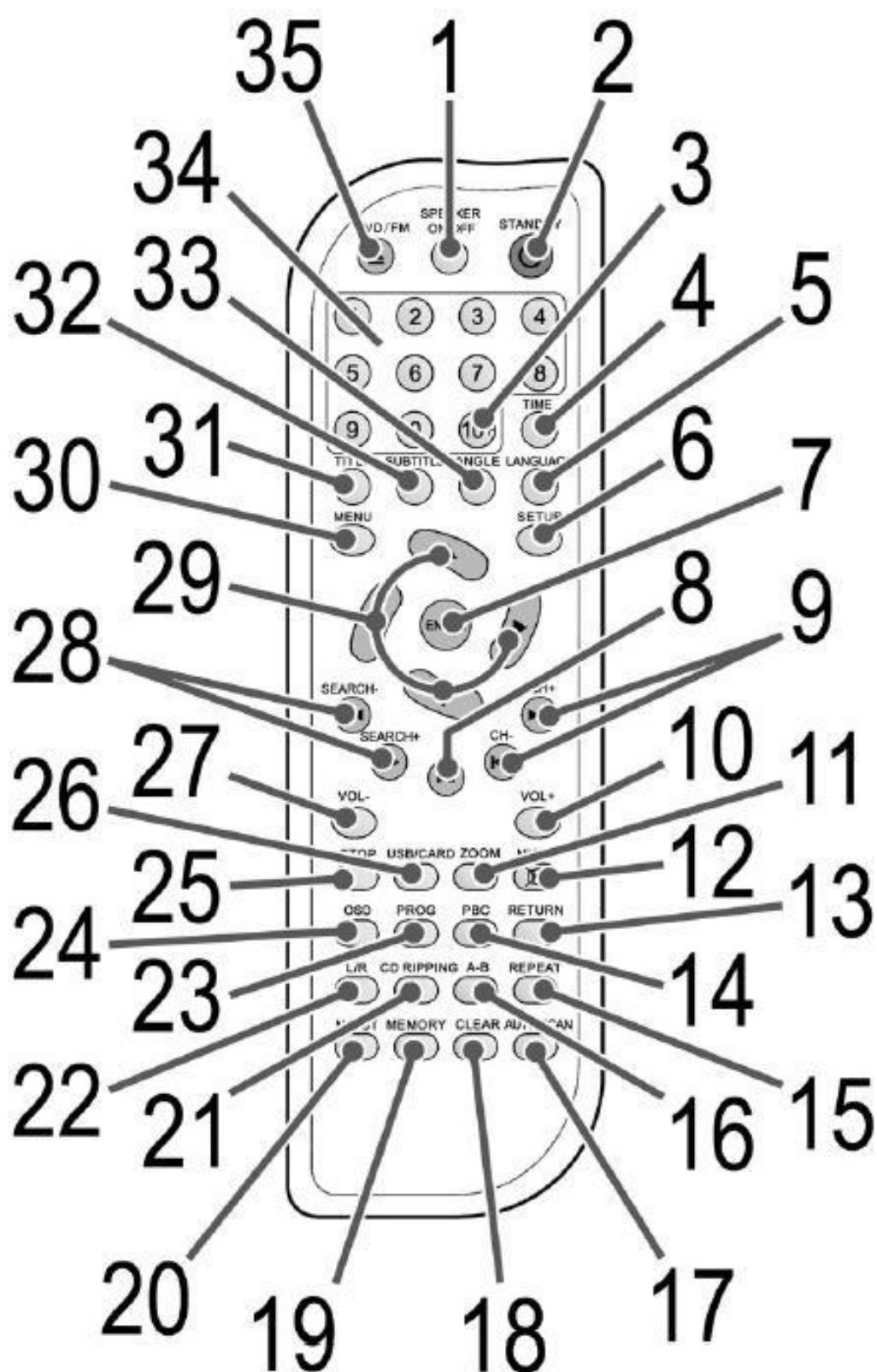


Abb./Fig. 1

## Composants

	Lecteur CD/DVD	13	Bouton de sélection (pour choisir entre la radio et le DVD)
2	Récepteur infrarouge	14	Prise USB
3	Écran LCD	15	Lecteur de cartes (SD/MMC/MS)
4	Contrôle du volume (VOL- et VOL+)	16	Bouton STOP
5	Bouton POWER (STANDBY)	17	Avance rapide/Recherche de station +(FWD/SEARCH+)
6	Haut-parleurs	18	Avance/Station suivante (NEXT/CH+)
7	Antenne radio (FM)	19	Retour/Station précédente (PREV/CH-)
8	Sortie audio numérique (coaxiale)	20	Recherche arrière/recherche de station – (REV/SEARCH -)
9	Sortie vidéo	21	Lecture/Pause/Sauvergarder la station (PLAY/PAUSE)
10	Sortie audio (stéréo)	22	Alimentation
11	Bouton TONE (L/R)	23	Bouton ON/OFF
12	Bouton Scan automatique (AUTO SCAN)	24	Sortie Péritel

## Contrôle de la télécommande



1	SPEAKER ON/OFF : Haut-parleur ON / OFF: Active / désactive les haut-parleurs internes	19	MEMORY : mémoriser une station
2	STANDBY : Active le mode veille.	20	MO/ST : pour changer entre les modes

			stéréo et mono
3	10+ Pour choisir les pistes au dessus du numéro 9. Appuyez sur ce bouton pour augmenter de 10 en 10	21	CD RIPPING : fait apparaitre le menu de copie CD
4	TIME : vous permet de choisir un moment donné du CD/DVD	22	L/R : inverse le son stéréo
5	LANGUAGE: Modifie les paramètres audio/langues	23	PROG : affiche la liste de lecture
6	SETUP : Démarre le menu de configuration	24	OSD : Indique l'état de la lecture sur l'écran.
7	ENTER : confirmer un choix	25	STOP : arrête la lecture
8	Lecture/pause	26	USB/CARD : Choix entre la prise USB, les cartes ou le DVD
9	CH + : Chapitre/piste suivante CH - : Chapitre/piste précédente	27	VOL - : Diminue le volume.
10	VOL+ : Augmente le volume	28	Avance rapide/ Permet de rechercher et enregistrer les stations en mode radio  Retour rapide vers l'arrière/ Permet de rechercher et enregistrer les stations en mode radio
11	ZOOM : zoom avant ou arrière	29	Touches directionnelles. Pour naviguer dans les menus à l'écran.
12	MUTE : muet	30	MENU : Affiche le menu principal du DVD / CD.
13	RETURN : retour au menu précédent	31	TITLE : Affiche le menu titre de DVD/CD
14	PBC : (playback control), pour contrôler la lecture	32	SUBTITLE. Changer les sous-titres
15	REPEAT. Répéter une piste, un chapitre	33	ANGLE. Pour changer d'angle
16	A-B : choisir la section à répéter	34	Touches numériques : pour choisir directement un chapitre ou une piste sur le DVD/CD
17	AUTO SCAN : démarre la détection automatique des stations en mode radio	35	DVD/FM : pour choisir entre le lecteur DVD et la radio
18	CLEAR : supprime les titres d'une liste de lecture		

## Données techniques

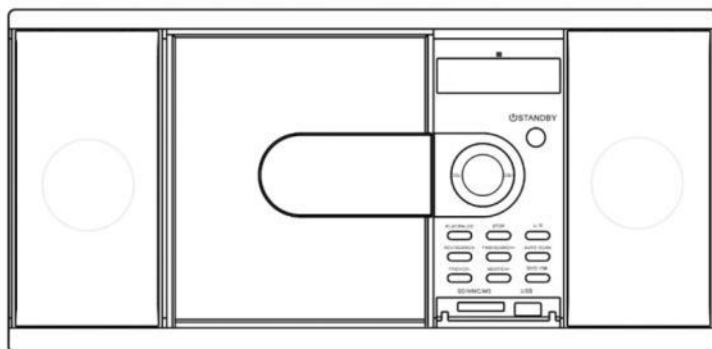
Type d'appareil	Micro chaîne verticale - Lecteur CD/DVD
Modèle	MC 1036 DVD
Alimentation	100-240 v ; 50/60 Hz
Consommation	20W
Dimensions debout	400x230x11 mm
Poids	1,4 kg
Laser	Laser semi-conducteur
Signal	PAL
Rapport signal/bruit	>=90dB
Sortie vidéo	1.0 V (P-P) 75 Ohm
Sortie audio analogique	2.0 V (P-P)
Sortie audio numérique	0.5 V (P-P) 75 Ohm
Température de fonctionnement	5°C-35°C
Compatibilité	DVD, DVD-R, DVD-RW Vidéo MPEG 4 (à partir d'un CD, DVD, DVD-R, DVD-RW, CD-R/RW) CD audio (à partir d'un CD, CD-R/RW) CD vidéo (à partir d'un CD, CD-R/RW) Fichiers MP3 (à partir d'un CD, DVD, DVD-R, DVD-RW, CD-R/RW)
Zonage (DVD)	2 (=Europe, Afrique du Sud, Egypte, Moyen-Orient et Japon)
Puissance des haut-parleurs	30W (Puissance de crête)

## Sommaire

Composants.....	2
Contrôle de la télécommande.....	3
Données techniques.....	5
Sécurité.....	7
Installation et connectique.....	9
Démarrage.....	11
A propos du lecteur DVD.....	15
Lecture des médias.....	16
Travailler en mode fichier .....	22
Modification des paramètres par défaut .....	28
Réglage de la radio .....	41
Questions/Réponses .....	42
Recyclage.....	43
Déclaration de conformité .....	43
Vue générale du menu .....	44

## Remerciements

Merci d'avoir choisi le « MC 1036 DVD » Micro chaîne verticale - Lecteur CD/DVD de Clatronic. Nous vous souhaitons beaucoup de bonheur avec cet appareil, et nous vous remercions pour votre achat !



## Symboles utilisés dans ce manuel

Les instructions importantes pour votre sécurité sont notées spécialement. Vous devez suivre ces instructions pour éviter les accidents et les problèmes avec votre appareil.

**i** Note : Astuces et informations



ATTENTION

Ce signe vous signale un danger potentiel



PRECAUTIONS

Ce signe vous signal les mesures à prendre pour éviter un accident

## Adresse du fabricant

CLATRONIC International GmbH

Industriering Ost 40

47906 Kempen

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ou matérielles pouvant modifier le fonctionnement de cet appareil.



## **Sécurité**

### **Lecture de ce manuel**

Lisez ce manuel en entier avant d'utiliser votre appareil.

Garder ce manuel dans un endroit sûr. Si vous prêtez cet appareil à une personne tierce, donnez-lui également ce manuel.

Une lecture trop rapide de ce manuel peut mener à des blessures ou des dégâts sur l'appareil.

Nous ne sommes pas responsables de la mauvaise utilisation de cet appareil et des conséquences qui en découlent.

Cette micro chaîne verticale est conçue pour un usage privé uniquement, tout usage commercial est strictement interdit.

### **Enfants**

Ne laissez pas cet appareil sans surveillance avec des jeunes enfants autour.

Mettez cet appareil hors de portée des jeunes enfants.

L'emballage n'est pas un jouet : ne laissez pas jouer les jeunes enfants avec les sacs en plastique fourni pour emballer la micro chaîne. Il ya un risque de suffocation.

### **Alimentation**

La micro chaîne fonctionne avec du courant électrique, ce qui signifie qu'il y a une risque de choc électrique. Pour ces raisons, soyez particulièrement attentif aux points suivants :

- Ne touchez jamais la prise avec des mains humides
- Si vous voulez débrancher la micro chaîne, tirez directement sur la prise, et non pas sur le câble.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas plié, cassé ou écrasé et qu'il n'entre pas en contact avec des sources de chaleur.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas enroulé autour de l'appareil en fonctionnement.
- Ne jamais placer l'appareil sur le câble d'alimentation si celui-ci est en fonctionnement.
- N'utiliser que des câbles d'extension qui sont conçus pour le niveau de consommation électrique de la machine.
- Tenir l'appareil loin de la pluie et l'humidité.
- Ne faites fonctionner la machine que si la tension électrique indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension sur votre prise de courant. Une tension inadaptée peut détruire la machine.
- Ne pas mettre de vases sur l'appareil. L'eau pourrait s'infiltrer dans l'appareil.
- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Retirez la fiche secteur si l'appareil ne doit pas être utilisé pour une longue période de temps.
- Prenez soin que personne ne trébuche sur le câble d'alimentation.

## **Laser**

Cet appareil est classifié comme appareil laser de classe 1 .L'étiquette associée est attachée à l'extérieur de l'appareil.

Les faisceaux laser peuvent endommager les yeux. Donc respectez les consignes suivantes:

- Ne pas ouvrir l'appareil. Ne pas tenter de démonter l'appareil.
- Afin d'éviter tout danger: les manipulations doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou par un atelier agréé.

## **Transport**

- Afin d'éviter d'endommager le DVD, il faut l'enlever avant de transporter l'appareil.
- Ne jamais déplacer l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

## **Positionnement**

Le fonctionnement de l'appareil suppose qu'il soit positionné dans un endroit approprié. Donc respectez les consignes suivantes:

- Protégez l'appareil contre l'influence des conditions météorologiques. Ne jamais l'utiliser en plein air.
- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- Ne placez pas de vases remplis sur l'appareil.
- Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, fours, etc
- Ne pas exposer l'appareil directement au soleil.
- Placez l'appareil de sorte qu'une alimentation en air suffisante est assurée. Ceci afin d'éviter une accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil. Assurez-vous que les fentes d'aération ne sont pas bloquées.
- Protégez l'appareil contre les vibrations mécaniques.
- Toujours placer l'appareil sur un support stable.
- Protégez la télécommande contre les intempéries, l'humidité et des températures élevées (par exemple en plein soleil).

## **Fonctionnement**

- Le lecteur est capable d'afficher une image fixe sur l'écran pour une période de temps illimitée. Cela peut causer des dommages à l'écran. Il est donc conseillé d'activer l'économiseur d'écran
- Ne pas augmenter le volume lorsque le lecteur joue des sections très calme. Cela pourrait endommager le haut-parleur si des passages très forts commencent tout d'un coup après le passage plus calme
- Ne déplacez pas le lecteur avec un DVD inséré. Cela pourrait endommager le DVD.
- Ne mettez pas vos mains dans la fente du DVD. Vous pourriez être blessé.
- Placez uniquement des DVD ou CD dans le lecteur, car sinon le lecteur pourrait être endommagé.



- Mettez le lecteur hors tension grâce au bouton On / Off si il ne va pas être utilisé pendant une longue période de temps.
- Débranchez la prise pendant les orages.

### **Utilisation**

Le lecteur DVD est exclusivement destiné aux tâches suivantes:

- Lecture des DVD vidéo / CD vidéo.
- Lecture des CD-Audio.
- La lecture de fichiers via la prise USB / carte mémoire.
- Réception de programmes radio.

Toute autre utilisation est considérée comme non- prévue et donc interdite.

### **Problèmes**

Si la machine devenait défectueuse à un moment donné:

- Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service clientèle, afin d'éviter les dangers.
- Si des liquides se sont infiltrés dans le lecteur ou si le lecteur est tombé en panne ou est endommagé de toute autre manière, le lecteur doit être examiné par un revendeur agréé. Débranchez le lecteur de l'alimentation et consultez un revendeur agréé.

## **Installation et connectique**

### **Déballage**

Déballez l'appareil et tous les accessoires et vérifiez que le contenu est complet.

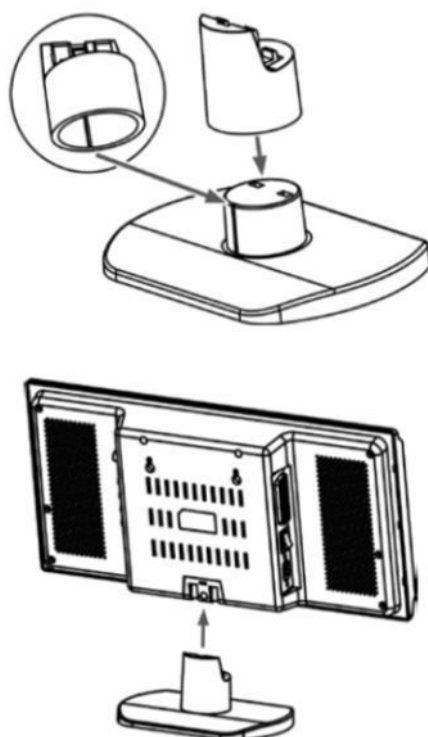
ATTENTION:

Toujours transporter la micro chaîne dans son emballage d'origine pour éviter de l'endommager. Conservez l'emballage à cet effet. Éliminez les matériaux d'emballage inutiles, conformément à la réglementation applicable dans votre pays.

REMARQUE:

Prenez contact avec votre revendeur immédiatement si vous remarquez des dommages causés par le transport.

## **Installation**



1. Posez la base sur une surface plane. Assurez-vous que le rail de guidage soit aligné avec l'encoche.
2. Installez le support comme indiqué.
3. Placez l'appareil sur une surface stable, horizontale et plate. Gardez une distance d'au moins 10 cm des murs et autres objets.
4. Connectez l'appareil à une prise de courant installée correctement.

## **Montage mural**

Vous pouvez également accrocher l'appareil à un mur (les accessoires de montage ne sont pas inclus).

### **ATTENTION:**

Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles cachés dans le mur qui pourrait être endommagés!

**REMARQUE:** Notez le type de câble utilisé!

Avant de monter le dispositif, s'assurer qu'une prise de courant est à portée.

Par ailleurs, s'assurer que l'appareil peut être connecté à votre téléviseur par un câble AV.

La distance entre le montage mural est de 94 mm.

1. Percer deux trous horizontaux en gardant cette distance.
2. Équiper les trous avec des chevilles et des vis.

3. Monter l'appareil sur les vis et vérifier si elle a été bien positionnée.
4. Connectez l'appareil à une prise de courant installée correctement.

## Démarrage

### Contrôle de la télécommande et installation des piles



#### AVERTISSEMENT:

Une fuite d'acide des piles peut nuire à votre santé. Retirez les piles du compartiment des piles dès qu'elles sont épuisées, ou si la télécommande ne va pas être utilisée pendant une longue période de temps. Essuyer la fuite d'acide des piles avec un chiffon. En cas de contact avec la peau lavez immédiatement la zone affectée. Consulter un médecin si de l'acide de pile a été avalée. En cas de contact avec les yeux, laver les yeux et demander un avis médical.

#### ATTENTION:

Des piles neuves et usagées ne doivent jamais être utilisées ensemble. Différents types de piles ont des propriétés différentes. N'utilisez pas de piles usagées et neuves. L'utilisation de piles neuves et anciennes peut raccourcir la durée de vie des piles neuves et éventuellement entraîner une fuite des piles anciennes. Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, vous devez respecter strictement les dispositions légales et environnementales en vigueur dans votre pays. Ne pas jeter les piles au feu!

#### REMARQUE:

La durée de vie des piles utilisées peut être raccourcie en raison du stockage.

1. Ouvrir et retirer le couvercle du compartiment
2. Insérez deux piles de type AAA/R03 (1,5 V), en respectant la polarité (+ et -). Commencez avec le pôle négatif (-).
3. Fixez et fermez le couvercle du compartiment des piles

#### REMARQUE:

Les signaux de la télécommande sont transmis à la micro chaîne en lumière infrarouge. Vous devez donc veiller à ce que le lecteur de DVD ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil. Cela pourrait rendre impossible la transmission des signaux de la télécommande à la micro chaîne.

#### Portée effective de la télécommande

Si vous souhaitez utiliser la télécommande, elle doit être pointée vers le capteur de la micro chaîne sur le devant de l'appareil. La distance entre la télécommande et le capteur ne doit pas dépasser 7 mètres. L'angle de la télécommande ne doit pas excéder 30° par rapport au capteur.

## **Câbles Audio-/vidéo**

Un fonctionnement normal ne peut être garanti qu'avec des câbles de moins d'1m50

### **Raccordement du câble vidéo**

Le câble vidéo transmet les données vidéo à partir de votre lecteur DVD au téléviseur ou au vidéoprojecteur.

Il ya deux options différentes pour connecter le lecteur DVD à votre téléviseur / vidéo projecteur. Choisissez une option appropriée à votre appareil de lecture.

#### **REMARQUE:**

Dans le cas où vous n'utilisez pas une connexion péritel, vous devez configurer une connexion audio supplémentaire afin de transmettre des données audio (sons).

#### **Péritel**

La péritel est utilisée pour transmettre les données vidéo et audio.

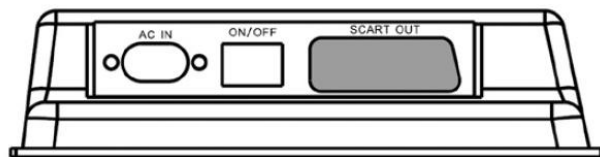


Fig. 1/24

1. Insérez la prise péritel fermement dans la prise jack sur le côté gauche de l'appareil.
2. Branchez la prise péritel dans la prise correspondante sur votre périphérique de lecture.

#### **Vidéo composite**

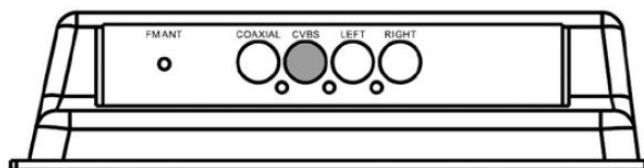


Fig. 1/9

Le câble Vidéo composite ne transmet que des données vidéo.

1. Insérez la fiche vidéo composite dans la prise sur le côté droit de l'appareil.
2. Insérez la fiche dans la prise composite de votre périphérique de lecture.

#### **REMARQUE:**

Dans le cas où vous utilisez les haut-parleurs de votre téléviseur ou à un amplificateur stéréo, vous pouvez désactiver les haut-parleurs internes en appuyant sur le bouton SPEAKER bouton ON / OFF pendant la lecture.

### **Connexion d'un câble audio**

Vous pouvez choisir entre deux méthodes de transmission pour les signaux sonores.

Vous devez généralement choisir d'abord si vous souhaitez avoir le son provenant de votre téléviseur, ou via un amplificateur stéréo. Le câble audio doit alors être connecté au téléviseur ou à un amplificateur en conséquence.

REMARQUE:

Si votre amplificateur est équipé d'une sortie numérique, vous devez utiliser l'amplificateur. Vous ferez l'expérience d'une qualité audio bien meilleure, et l'installation est beaucoup plus facile.

### **Stéréo**

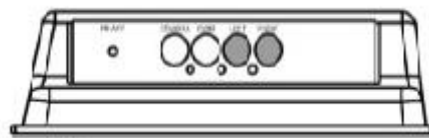


Fig. 1/10

Connectez les deux câbles audio pour le canal droit et gauche à votre appareil de lecture ou de votre amplificateur.

1. Insérez la fiche audio dans la prise sur le côté droit de l'appareil.
2. Branchez les câbles audio dans les prises correspondantes sur votre périphérique de lecture ou de votre amplificateur.

REMARQUE:

Utilisez les boutons VOL + / VOL - pour régler le volume à un niveau confortable et sûr.

### **Numérique**

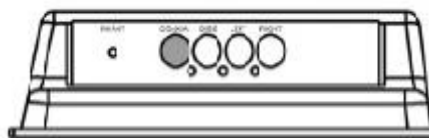


Fig. 1/8

Branchez le câble coaxial pour la transmission de signaux audio numériques à votre périphérique de lecture ou de votre amplificateur.

1. Insérez la fiche audio dans la prise sur le côté droit de l'appareil.
2. Branchez le câble audio dans la prise correspondante sur votre périphérique de lecture ou de votre amplificateur.

### **Entrée USB**

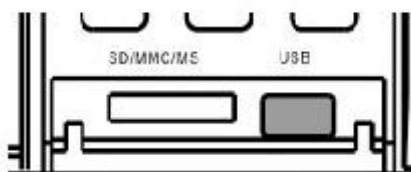


Fig. 1/14

Vous pouvez insérer un support de stockage USB directement sur la prise correspondante de l'appareil.

### **Lecteur de Carte Mémoire**

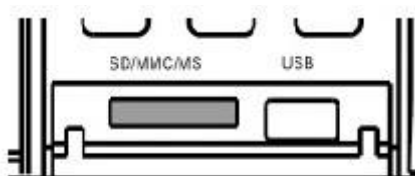


Fig. 1/15

Insérez une carte MMC / MS ou un carte mémoire SD dans la fente de carte sur le devant de l'appareil.

### **Allumer l'appareil**

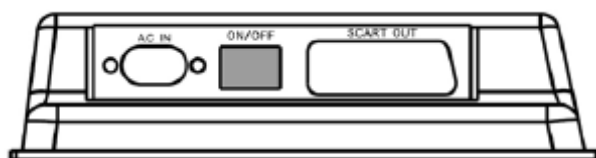


Fig. 1/23

Allumez le lecteur DVD en appuyant sur «ON / OFF" sur le côté gauche de l'appareil afin qu'il indique la position «ON». Si l'appareil reste en mode veille, appuyez sur la touche STANDBY sur l'appareil ou sur la télécommande pour mettre le lecteur sous tension.

## **A propos du lecteur DVD**

Avec ce lecteur DVD, vous pouvez lire une grande variété de formats DVD (voir « données techniques »)

Cependant, vous devez être conscient que dans de nombreux cas les DVD sont cryptés avec un "code régional". Ceci spécifie la région dans le monde pour laquelle le DVD est destiné. À titre d'exemple, les DVD portant le code régional "1" sont destinés à des États-Unis et au Canada. Un DVD avec un code régional «2» est prévu pour une utilisation en Europe.

Avec votre lecteur DVD, vous ne pouvez lire que des DVD de la région "2". Il y a des méthodes de compression ainsi que des différences de qualité dans la gravure de ces CD / DVD. Par ailleurs, l'industrie musicale ne s'est pas encore mise d'accord pour une norme standard pour la protection de données. Cela peut, dans des cas très isolés, entraîner des problèmes lors de la lecture des CD, DVD et CD MP3. Ce n'est pas un dysfonctionnement du lecteur.

Par ailleurs, il peut y avoir des problèmes isolés lors de la lecture CD ou DVD qui ont été créés sur un PC (photos de vacances par exemple). En cas de problèmes, vérifiez les paramètres du programme de gravure de DVD sur votre ordinateur. Vous devriez en particulier, vous assurez que le DVD a été finalisé. Pour de plus amples informations à ce sujet référez-vous au manuel d'exploitation de votre graveur CD/DVD.

### **Entrée non possible**

Si une fonction ou une entrée sélectionnée par vous n'est pas possible, le symbole adjacent est affiché sur l'écran.



- Piste: "Track" est la désignation pour les sections sur un CD-Audio. Cela peut être une chanson, l'ensemble d'une symphonie, etc
- Titre / Chapitre: les DVD sont divisés en "Titre" et "Chapitres". Un «titre» peut être par exemple un film particulier, les "chapitres" peuvent être sous-sections de ce film.
- MPEG4: Votre lecteur DVD est également adapté pour la lecture des fichiers qui ont été compressés en utilisant le système MPEG-4 (abréviation de Moving Picture Experts Group-4). Le MPEG-4 est une méthode de compression au moyen de laquelle de grandes quantités de données peuvent être réduits sans perte notable de qualité d'image et sonore.

### **REMARQUE:**

Il n'est pas possible de garantir une compatibilité totale avec toutes les méthodes de compression utilisées dans le monde entier, en particulier lorsque plus d'une bande-son ou des sous-titres sont impliqués. Aussi les fichiers MPEG 4 avec des fonctions spéciales intégrées comme un menu, sous-titres etc. ne sont pas toujours pris en charge. Ce n'est pas un dysfonctionnement du lecteur.

## Lecture des médias

Vous pouvez transmettre des commandes au lecteur DVD via la télécommande. Il est donc important de pointer la télécommande vers le lecteur de DVD.

### **REMARQUE:**

Si le dispositif n'est pas encore en mode DVD, appuyez sur la touche DVD / FM sur la télécommande.

### **Chargement d'un CD/DVD**

1. Ouvrez le compartiment à CD / DVD en ouvrant le couvercle à l'avant.
2. Placez un CD / DVD avec l'étiquette orientée vers vous jusqu'à ce qu'il se mette en place.
3. Fermez le couvercle du lecteur de CD / DVD.
4. L'écran affiche d'abord LOAD "Charger". Après un court moment le type de support chargé sera affiché (ex: DVD).

### **Comprendre l'affichage CD**

Lors de la lecture des CD les informations suivantes sont affichées sur l'écran:

- Piste actuelle / nombre total de pistes (1).
- Temps (2): Ceci fournit des informations sur la durée et le temps de lecture restant. En standard, le temps de lecture écoulé de la piste actuelle est affiché. L'affichage est en heures, minutes et secondes. Appuyez sur le bouton OSD une ou plusieurs fois afin d'avoir les différents temps affichés.

1  
|  
Track 01/08  
1:47  
|  
2



Les possibilités suivantes sont disponibles pour la sélection

- Le temps restant jusqu'à la fin de la piste,
- Temps de lecture du CD à ce moment,
- Le temps restant jusqu'à la fin du CD.

### **Comprendre l'affichage DVD**

Lors de la lecture de DVD que vous pouvez voir le menu à l'écran en appuyant sur le bouton OSD

Menu DVD

- Titre actuel / nombre total de titres (1).
- Chapitre actuel / nombre total de chapitres (2).
- Temps (3): Cela fournit des informations sur la durée et le temps de lecture restant.

1 2  
| |  
TT 01/05 CH 03/35  
0:09:15  
|  
3

En standard, le temps de lecture écoulé du titre actuel est affiché.

L'affichage est en heures, minutes et secondes. Appuyez sur le bouton OSD une ou plusieurs fois afin d'avoir les temps affichés.

Les possibilités suivantes sont disponibles pour la sélection.

- Le temps restant jusqu'à la fin du titre,
- Temps de lecture écoulé du chapitre,
- Le temps restant jusqu'à la fin du chapitre.

### **Commencer la lecture**

1. Placez le CD / DVD dans l'appareil comme indiqué précédemment dans "Chargement d'un CD / DVD".
2. Appuyez sur le bouton lecture de la télécommande (cf pages 3 et 4)

#### **REMARQUE:**

Si la lecture vidéo ne démarre pas ou la diffusion est de mauvaise qualité, vous devriez vérifier les paramètres par défaut du lecteur DVD.

### **Interrompre la lecture**

1. Appuyez sur le bouton lecture sur la télécommande. La diffusion est interrompue, l'image actuellement visible est "gelée".
2. Appuyez sur le bouton lecture sur la télécommande pour relancer la lecture.

### **Changer la langue**

- Appuyez sur le bouton LANGUAGE plusieurs fois pour changer la langue audio. Les langues disponibles dépendent du DVD.
- CD PM3 uniquement:

En appuyant plusieurs fois sur la touche L / R vous pouvez régler le mode audio sur "Mono" ou "Stéréo".

### **Afficher les sous-titres**

Appuyez sur le bouton SUBTITLE pour afficher l'état de sous-titres en cours. Appuyez sur la touche plusieurs fois si vous souhaitez activer ou désactiver la fonction de sous-titres, ou si vous voulez choisir une langue de sous-titres différents. Les langues de sous-titres disponibles dépendent du DVD.

### **Arrêter la lecture**

- Appuyez sur le bouton STOP lors de la lecture. La diffusion s'arrête.
- Appuyez sur le bouton Lecture à nouveau, pour continuer la diffusion à partir de la dernière position.
- Appuyez sur le bouton STOP deux fois pour arrêter la lecture complètement. Appuyez sur le bouton Lecture à nouveau, de lire le CD / DVD depuis le début.

### **Chapitre suivant/précédent**

Appuyez sur le bouton " CH-" pour aller au début du chapitre précédent ou de la piste précédente.

Appuyez sur le bouton "CH +" pour aller au début du prochain chapitre ou de la piste suivante.

### **Accéder directement à une piste**

Entrez le numéro de la piste /chapitre désiré avec les boutons numériques de la télécommande

Après un court moment la lecture de cette piste commence.

### **Accéder à une section du CD/DVD**

Le menu à l'écran permet d'accéder facilement à toutes les sections d'un média. Pour ce faire, procédez comme ceci:

1. Sélectionnez la catégorie souhaitée en appuyant plusieurs fois sur le bouton TIME
2. Maintenant, déplacez le point à partir duquel la rediffusion devrait commencer. Selon le type de milieu cela peut être un numéro de piste, un chapitre ou même un point dans le temps. L'entrée doit être fait avec les boutons numériques .La lecture commence après une courte période.

### **Répéter un chapitre/titre**

1. Choisissez le chapitre ou le titre qui doit être répété.
2. Appuyez sur le bouton REPEAT. Le message "Chapter" (chapitre) apparaît sur l'écran.
3. Appuyez sur le bouton REPEAT-encore, jusqu'à ce que le message «Title» (titre) ou «All»(tous) soit affiché.

### **Répéter une piste sur un CD**

1. Sélectionnez la piste à être répété.
2. Appuyez sur la touche REPEAT.

L'écran affiche le message "Track".

### **Répéter un CD**

Maintenez la touche REPEAT jusqu'à ce que le message "All" soit affiché sur l'écran.

### **Arrêter la répétition**

Appuyez sur la touche REPEAT jusqu'à ce que le message disparaisse de l'écran.

### **Choisir une section à répéter**

Vous pouvez définir une section choisie librement pour être automatiquement répétée.

Pour ce faire, procédez comme suit:

1. Marquez le début de la section à répéter. Pendant la répétition appuyez une fois sur le bouton A-B de la télécommande. Le message "A" apparaît sur l'écran.
2. Marquez la fin de la section à être répétée en appuyant sur l'A-B à nouveau

Le message "A B" apparaît sur l'écran. La section est maintenant répétée

Appuyez de nouveau sur le bouton AB pour arrêter la répétition.

**REMARQUE:**

La section d'un CD audio/MP3 doit faire partie d'une piste pour pouvoir être répétée.

**Utiliser le menu DVD**

Normalement, chaque DVD a son propre menu. Ici vous pouvez choisir les chapitres, faire des réglages, etc. Ce menu est spécifique pour le DVD et ne peut donc pas être expliqué en détail.

Appuyez sur le bouton Menu pour accéder au menu du DVD. Utilisez les touches de curseur pour naviguer dans le menu. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

Si vous êtes dans une zone du menu pour la sélection des chapitres, vous pouvez entrer le numéro de ce chapitre avec les touches numériques sur la télécommande.

Le lecteur DVD a une fonction avance rapide et retour rapide.

**Utiliser l'avance rapide ou le retour.**

1. Appuyez sur la touche SEARCH+ ou SEARCH- pour commencer à avancer rapidement ou faire un retour rapide. La diffusion actuelle de la vitesse, par exemple "X2" est maintenant affichée sur l'écran.
2. Appuyez sur le SEARCH+ ou SEARCH-bouton plusieurs fois pour changer la vitesse. La vitesse peut être accélérée par un facteur 2, 4, 8, 16 ou 32.
3. Appuyez sur le bouton lecture) pour lire la section désirée lorsqu'elle est atteinte.

**Changer le format d'image**

Vous pouvez modifier la section de l'écran lors de la visualisation de DVD, VCD ou d'images.

Appuyez sur le bouton ZOOM pour changer la section de l'écran.

Pour les DVD: Appuyez sur le bouton plusieurs fois pour sélectionner le facteur de zoom adapté ou pour revenir au facteur de zoom d'origine.


Pour les fichiers JPEG: Appuyez sur les touches VOL + / VOL-boutons à plusieurs reprises afin de choisir le facteur de zoom désiré.

**Changer l'angle de vue**

Certains DVD offrent la possibilité de choisir l'angle de vision.

Appuyez sur le bouton ANGLE pour changer l'angle de visualisation.

**REMARQUE:**

Si la modification de l'angle de vision n'est pas possible, le message "  " sera affiché.

Répétez en appuyant sur le bouton pour choisir l'angle de vue différent, ou pour revenir à l'angle de vue original.

### **Ajuster le volume**

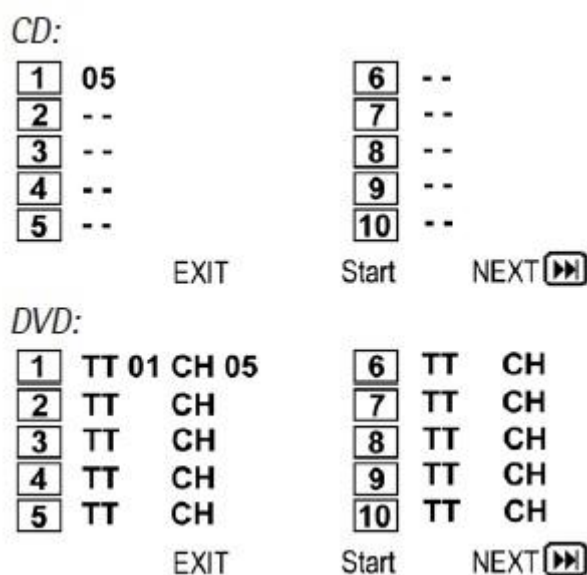
Appuyez sur le bouton VOL + pour augmenter le volume.

Appuyez sur le bouton VOL - afin de réduire le volume.

REMARQUE:

S'il vous plaît rappelez-vous, que ce ne fera que changer le volume de sortie du lecteur. Afin de régler le volume à vos besoins, vous pouvez aussi changer le volume de l'appareil qui diffuse le son .

### **Créer une liste de lecture**



Vous pouvez rejouer les titres, par exemple sur un CD, dans un ordre différent à l'ordre déterminé par le producteur. vous pouvez créer votre propre liste avec la fonction "Créer une liste de lecture" .

Pour ce faire, procédez comme suit:

1. Appuyez sur le bouton PROG, un tableau s'affiche.

Ici vous pouvez entrer dans l'ordre désiré des pistes (dans le cas de CD) ou chapitres / titres (pour les DVD).

REMARQUE:

Cependant, votre liste de lecture sera perdue lors du changement de DVD ou lors de l'insertion d'un nouveau CD / DVD.

2. Utilisez les touches de curseur pour naviguer dans le tableau

3. Entrez la piste souhaitée (dans le cas de CD) ou le titre désiré et le chapitre (pour les DVD) à la position appropriée dans le tableau. Utilisez les boutons numériques de la télécommande cet effet. Pour les entrées-dessus de 9, vous devez d'abord appuyer sur le bouton 10+.
4. Utilisez les touches de curseur pour sélectionner la commande "START" en bas de l'écran pour enregistrer la saisie.
5. Appuyez sur le bouton ENTER sur la télécommande pour confirmer cette commande.

#### **Supprimer une liste de lecture**

1. Appuyez sur le bouton PROG. Vous verrez maintenant un tableau (fig. CD ou Fig. DVD).
2. Utilisez les touches de curseur pour aller sur le curseur "STOP" au bas de la table.
3. Appuyez sur le bouton ENTER sur la télécommande pour confirmer cette commande.
4. Appuyez sur le bouton PROG pour mettre fin à cette procédure.

### **Travailler en mode fichier**

En plus d'être capable de lire des films ou la musique sur un CD / DVD, ce lecteur DVD est aussi capable de lire des fichiers vidéo ou audio à partir de fichiers stockés sur un CD/DVD. Ces médias sont souvent disponibles si vous créez des CD de photos numériques ou de musique MP3 sur votre ordinateur.

#### **REMARQUE:**

Si le dispositif n'est pas encore en mode DVD, appuyez sur la touche DVD / FM sur la télécommande.

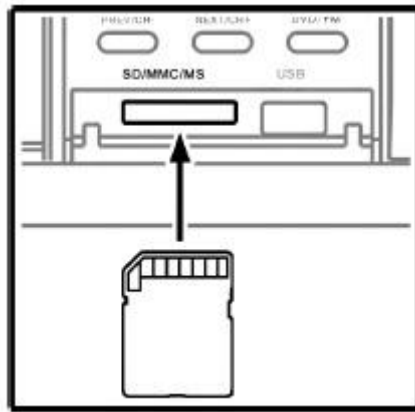
#### **Utiliser un DVD/CD**

1. Placez le CD ou DVD dans la micro chaîne
2. Sélectionnez le fichier souhaité pour commencer la lecture

#### **Utiliser une carte mémoire**

Les cartes mémoires suivantes peuvent être utilisées:

- Cartes SD
- carte Multi Media
- Clés USB



1. Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte
2. Appuyez sur le bouton USB / CARD sur la télécommande afin d'allumer le lecteur DVD en mode fichier.
3. Utilisez les touches de curseur pour choisir le mode "CARD" (=carte). Confirmez votre choix avec ENTER. Le nom de la carte insérée sera affiché. Activez le lecteur de carte en appuyant sur ENTER de nouveau.

**REMARQUE:**

- Afin de savoir quels fichiers peuvent être lus, le lecteur DVD lit maintenant le contenu du support de stockage. Dans le cas des supports de stockage de grandes cette procédure peut prendre un certain temps. Pendant ce temps, vous verrez les mots »WAITING » (= «en attente») à l'écran.

- Le mode fichier ne peut être sélectionné que si l'appareil est en mode DVD.

4. Sélectionnez le fichier souhaité et commencez la lecture.
5. Si vous voulez revenir au mode DVD, appuyez de nouveau sur le bouton USB / CARD de la télécommande Utilisez les touches de curseur pour sélectionner le mode «DVD». Confirmez votre choix avec ENTER

**Utiliser un périphérique USB**

Par le biais de la connexion USB, vous pouvez brancher plusieurs dispositifs sur le lecteur DVD. Des exemples de tels dispositifs sont les clés USB ou les appareils photo numériques.

Cet appareil a été développé en conformité avec les dernières évolutions techniques dans le domaine USB. Malheureusement, le grand nombre de supports de stockage USB proposé aujourd'hui fait qu'il est impossible de garantir une compatibilité totale avec tous les supports de stockage USB. Pour cette raison, il peut y avoir des problèmes de lecture dans de rares cas à partir de supports de stockage USB. Ce n'est pas un dysfonctionnement de l'appareil.

Branchez une clé USB directement dans le port correspondant du lecteur DVD

2. Appuyez sur le bouton USB / CARD sur la télécommande afin d'allumer le lecteur DVD en mode fichier.

3. Utilisez les touches de curseur pour sélectionner le mode «USB». Confirmez votre choix avec ENTER

Le terme USB sera affiché. Activez le port USB en appuyant sur ENTER de nouveau.

REMARQUE:

- Afin de savoir quels fichiers peuvent être lus, le lecteur DVD lit maintenant le contenu du support de stockage. Dans le cas des supports de stockage de grandes cette procédure peut prendre un certain temps. Pendant ce temps, vous verrez les mots »WAITING » (= «en attente») à l'écran.

- Le mode fichier ne peut être sélectionné que si l'appareil est en mode DVD.

4. Sélectionnez le fichier souhaité et commencez la lecture.

5. Si vous voulez revenir au mode DVD, appuyez de nouveau sur le bouton USB / CARD de la télécommande Utilisez les touches de curseur pour sélectionner le mode «DVD». Confirmez votre choix avec ENTER

### **Choisir un fichier/répertoire et commencer la lecture**

Les médias peuvent contenir des données de nombreux / fichiers et répertoires. Vous devez donc d'abord déterminer les données devant être lues.

1. Si cela n'a pas encore été fait, insérez un CD ou un DVD dans le lecteur, ou connectez un périphérique USB ou insérez une carte mémoire.

2. Une fenêtre du menu apparaît dans lequel les répertoires (si les répertoires sont disponibles) ou les fichiers sont répertoriés.

3. Utilisez les touches de curseur) pour sélectionner le répertoire ou le fichier de la liste.

4. Sélectionnez en appuyant sur le bouton ENTER

Dossier: Une fois que vous avez sélectionné un fichier, celui-ci est maintenant affiché directement ou lu.

Répertoire: Si vous avez choisi un répertoire, une liste de fichiers s'ouvre.

Ici aussi, vous pouvez sélectionner le fichier désiré avec les touches du curseur et la touche ENTER. Si vous avez sélectionné un fichier, cela est maintenant affiché ou lu.


Note:

Il y a des méthodes de compression ainsi que des différences de qualité dans la gravure de ces CD / DVD.

Pour cette raison, il peut parfois y avoir des problèmes lorsque les fichiers sont lus (par exemple les fichiers sont affichés mais ne peuvent pas être lus). Ce n'est pas un dysfonctionnement du lecteur.



REMARQUE:

- Pour revenir dans le répertoire à partir des fichiers, choisissez le "  " (répertoire parent) sur l'écran et confirmez votre choix avec ENTER.
- En appuyant sur la touche PROG, vous pouvez passer de la liste de fichiers au répertoire.
- Dans ce mode uniquement les titres du répertoire sélectionné seront lus.

**Créer un liste de lecture (MP3)**

Placez un CD MP3 dans le compartiment CD ou insérez un support de stockage USB ou une carte mémoire dans l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton USB / CARD sur la télécommande afin d'allumer le lecteur DVD en mode fichier.
2. Utilisez la touche PROG pour faire apparaître la liste des fichiers.
3. Ensuite, utilisez les touches de curseur pour sélectionner le fichier désiré dans la liste.
4. Ensuite, appuyez sur la touche MEMORY. Le fichier sera inclus dans la liste de lecture.
5. Après avoir sélectionné tous les fichiers, appuyez sur le bouton PROG pour passer à la liste de lecture.
6. Lancez la lecture en appuyant sur le bouton ENTER.

Supprimer une liste de lecture MP3

1. Utilisez le bouton PROG pour passer à la liste des fichiers.
2. Sélectionnez le fichier désiré dans la liste avec les touches du curseur
3. Ensuite, appuyez sur la touche CLEAR sur la télécommande. Le fichier sera retiré de la liste de lecture.

REMARQUE:

La liste de lecture ne peut pas être supprimée pendant la lecture.

**Arrêter la lecture**

Appuyez sur le bouton STOP sur la télécommande pour arrêter la lecture.

**Extraire un CD**

Si un CD audio est inséré, vous pouvez activer la fonction d'extraction. Cette fonction vous permet de convertir les données sur le CD audio au format MP3 et le stocker sur votre lecteur MP3.

REMARQUE:

Vous pouvez vous déplacer dans le menu d'extraction avec les touches du curseur et changer les paramètres avec le bouton ENTER.

1. Appuyez sur le bouton CD-RIPPING de la télécommande, pour entrer dans le menu de d'extraction.
2. Effectuer les ajustements nécessaires sous "Options".

CD RIP			
Options		Track	
Speed	Normal	✓ track01	03:19
Bitrate	128Kbps	track02	03:52
Device	USB	✓ track03	05:30
SUMMARY		track04	03:06
		track05	03:51
		track06	03:18
Selected Track	2	▼	
Selected Time	08:49		
Start	Exit	Select all	Select none

SPEED (=Vitesse): Ici vous pouvez sélectionner la vitesse à laquelle les pistes sont à convertir. Les options disponibles sont Normal = temps réel et rapide.

Bitrate (=débit) Ici vous pouvez sélectionner le débit souhaité.

Device (=Périphérique): le support de stockage connecté est affiché.

3. Maintenant, sélectionnez les pistes à convertir dans la colonne de droite avec les touches du curseur et la touche ENTRER.



4. Dans l'aperçu (SUMMARY) Le nombre de pistes sélectionnées et la longueur des pistes au total sont représentées.

REMARQUE:

- Si vous voulez convertir toutes les pistes, sélectionnez le champ SELECT ALL
- Avec "SELECT NONE" vous pouvez supprimer votre sélection.

5. Maintenant, sélectionnez "START" et appuyez sur le bouton ENTER

6. La conversion commence. La progression est affichée sur l'écran.

CD RIP	
Ripping	Selected Track
Track Progress 	track01 43%
Total Progress 	track05 05:30
<input type="button" value="Cancel"/>	
SUMMARY	
Now ripping Track 01/02	

#### REMARQUE:

- Vous pouvez arrêter le processus de conversion en appuyant sur "CANCEL". Appuyez sur le bouton ENTER pour le faire. Les pistes déjà converties sont néanmoins conservées.
- Les pistes interrompues et celles déjà présentes ne peuvent être supprimées que sur le PC.

Le lecteur DVD est adapté pour l'affichage de vos photos numériques. Ces photos peuvent être stockées que n'importe quel support (DVD, CD, etc) pris en charge par le lecteur DVD.

#### REMARQUE:

- Assurez-vous d'avoir des photos d'une taille convenable. Les photos de grande taille peuvent prendre un certain temps à être affichées ou ne pas être affichées du tout. C'est un avantage si la taille de la photo correspond à la taille de l'écran de l'appareil de lecture. Ce qui est normalement 1024x576 pixel (TV 16:9) ou 768x576 (TV 4:3).
- Toute conversion implique généralement une perte de données en ce qui concerne le format d'origine.

Commencez la diffusion des photos en sélectionnant le fichier à partir duquel la diffusion doit commencer. Les images changent automatiquement.

#### **Défilement**

- Manuel: Appuyez sur les boutons CH- ou CH +sur la télécommande pour faire défiler en avant ou en arrière.
- Interrompre le défilement: Appuyez sur le bouton Lecture/stop afin d'interrompre le changement automatique des images. Appuyez sur le bouton à nouveau pour reprendre la lecture d'image.

#### Rotation d'une photo

Vous pouvez utiliser les touches de curseur pour faire pivoter une photo lors de la relecture:

- Miroir vertical: Bouton haut

- Miroir horizontal: Bouton bas
- Tournez dans le sens horaire Bouton droite
- Rotation sens anti-horaire Bouton gauche

## Modification des paramètres par défaut

Un grand nombre de réglages par défaut peuvent être facilement modifiés via le menu écran.

Appuyez sur le bouton SETUP sur la télécommande pour démarrer le menu pour modifier les réglages par défaut.

REMARQUE:

Beaucoup de ces paramètres par défaut peuvent être modifié à la fois via la télécommande et le menu. La différence est la suivante: Si vous modifiez les paramètres par défaut via la télécommande, ces modifications ne seront valables que jusqu'au moment où le DVD sera changé ou la micro chaîne sera éteinte.

Toutefois, les modifications apportées dans le menu sont permanentes.

### Comprendre la structure du menu

Le menu de configuration a deux niveaux:

- Menu principal: Le niveau principal est affiché sur le bord supérieur de l'écran au moyen de termes génériques.
- Sous-menu: Le sous-menu correspondant peut être trouvé sous chacune des options du menu principal.

### **Utiliser le menu**

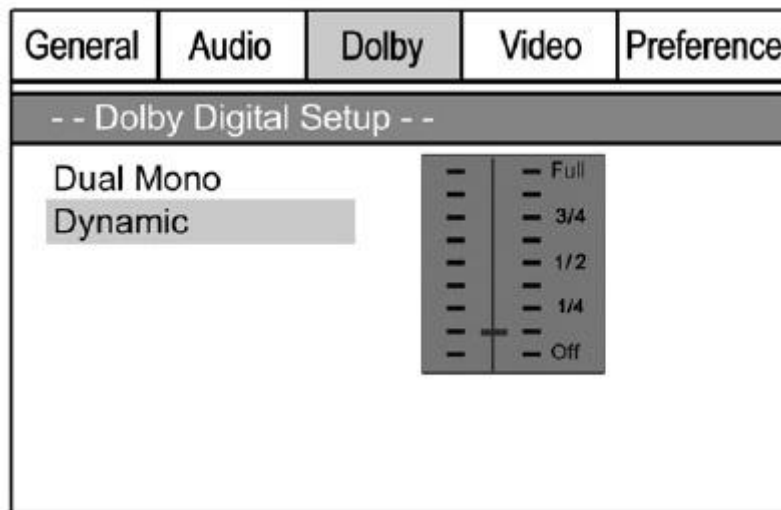
Navigation et sélection

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- Preference Page --				
TV Type		PAL		
Audio		AUTO		
Subtitle		NTSC		
Disc Menu				
Parental				
Password				
Default				

- Utilisez les touches de curseur sur la télécommande pour naviguer dans le menu principal.

- vous devez utiliser les touches de curseur pour vous déplacer dans le sous-menu.
- Sélectionnez une option de menu avec le bouton ENTER
- Utilisez la touche ENTER pour choisir une option. L'option choisie est maintenant en surbrillance.
- Appuyez sur le bouton curseur gauche pour revenir au sous-menu ou principal.

### Choisir un réglage



Dans certains menus, vous trouverez des curseurs avec lesquels vous pouvez régler le volume ou la luminosité de l'image, par exemple. La commande à glissière est utilisée comme suit:

1. Sélectionnez avec le bouton ENTER.
2. Déplacer le contrôle avec les touches du curseur haut/bas
3. Confirmer l'entrée avec le bouton ENTER.

### Vue générale du menu

- Général = Configuration générale
- Audio = Configuration audio
- Vidéo = Configuration vidéo
- Préférences

REMARQUE:

Certains paramètres du menu sont disponibles uniquement en mode d'arrêt (en fonction du DVD).

## Affichage TV

Ici vous pouvez adapter la sortie du lecteur DVD au téléviseur.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display		Normal/PS		
Angle Mark		Normal/LB		
OSD Lang		Wide		
Captions				
Screen Saver				
HDCD				
Last Memory				

Concernant le fond: Si vous n'avez pas de téléviseur à écran large le format 4/3. Cependant, la plupart des films ont un format de 16:9, l'image est donc trop large pour l'écran TV.

Ici vous pouvez spécifier la manière dont la diffusion du film est d'être adaptée à l'appareil de lecture:

- Normal / PS: Vous ne verrez que la section du milieu du film. Les bords seront coupés.
- Normal / LB: Vous allez voir toute la largeur du film. Le film est donc de taille réduite, et des bandes noires apparaissent en dessous et au-dessus du film.
- WIDE: Sélectionnez cette option si vous utilisez un téléviseur à écran large pour la lecture. Notez que les films, qui ont été enregistrés avec format TV de 4:3 peuvent néanmoins être lus avec un format 4:3. Cela signifie, que la lecture ce film n'utilisera pas toute la largeur de l'écran.

REMARQUE: Le réglage "Normal / PS" n'est pas supporté par tous les DVD.

## Angle de la caméra (ANGLE MARK)

Si le DVD contient des séquences enregistrées à de caméra et d'angles différents, vous pouvez utiliser la touche ANGLE de la télécommande pour sélectionner les angles de caméra différents. Cette fonction n'est disponible que si le DVD contient des scènes avec des angles de caméra différents.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display				
Angle Mark		On		
OSD Lang		Off		
Captions				
Screen Saver				
HDCD				
Last Memory				

Avant de pouvoir utiliser cette fonction, elle doit être activée.

- ON: Le symbole d'angle est affiché sur l'écran.
- OFF: Pas de symbole d'angle affiché sur l'écran.

### Langue du système

Ici vous pouvez sélectionner la langue de l'affichage à l'écran.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display				
Angle Mark				
OSD Lang		English		
Captions				
Screen Saver				
HDCD				
Last Memory				
French				
German				
Italian				
Spanish				
Dutch				

Choisissez OSD Lang puis FRENCH pour mettre l'appareil en Français

### Commentaires (CAPTIONS)

Certains DVD contiennent des commentaires qui accompagnent le film, par exemple, des sous-titres pour les malentendants.

- ON: Les commentaires sont affichés.
- Off: les commentaires ne sont pas affichés.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display				
Angle Mark				
OSD Lang				
Captions				
On				
Screen Saver				
Off				
HDCD				
Last Memory				

### Economiseur d'écran (SCREEN SAVER)

Le lecteur est capable d'afficher une image fixe sur l'écran. Cela peut causer des dommages à l'écran. Il est donc recommandé d'activer l'économiseur d'écran.

Les options suivantes sont disponibles:

- ON: L'économiseur d'écran est activé (par défaut).
- OFF: L'économiseur d'écran est désactivé.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display				
Angle Mark				
OSD Lang				
Captions				
Screen Saver				
On				
HDCD				
Off				
Last Memory				



## HDCD

Il est possible de lire des HDCD avec cet appareil. Avec la fonction "HDCD" vous pouvez alors écouter un son de haute qualité avec un grand degré de détail. De manière générale, plus le niveau de filtrage HDCD est élevé, meilleure est la qualité du son.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display				
Angle Mark				
OSD Lang				
Captions				
Screen Saver				
HDCD			Off	
Last Memory			1x	
			2x	

## Mémoire

Cette fonction permet de recommencer la lecture là où elle a été arrêtée.

- ON Si l'appareil est éteint pendant la lecture ou le DVD est changé, l'appareil se souviendra de la position où la lecture a été interrompue.
- Off: La lecture commence au début du média.

REMARQUE:

Cette fonction n'est pas supportée par tous les DVD.

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- General Setup Page --				
TV Display				
Angle Mark				
OSD Lang				
Captions				
Screen Saver				
HDCD				
Last Memory			On	
			Off	

## Réglages audio

### Downmix

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Speaker Setup Page - -				
Downmix		LT/RT		
SPDIF Output		Stereo		

Changer les caractéristiques de la sortie haut-parleur:

- LT / RT: Choisissez ce réglage si vous voulez lire le DVD avec l'effet stéréo Dolby Pro Logic. Cela produit un effet réel à 2 canaux.
- Stéréo: Choisissez ce réglage si vous voulez lire un DVD, qui a été produit dans le format 5.1, comme un DVD stéréo 2 canaux.

### Sortie numérique (sortie SPDIF)

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Speaker Setup Page - -				
Downmix		SPDIF Off		
SPDIF Output		SPDIF/RAW		
		SPDIF/PCM		

Ici vous spécifiez les paramètres de la sortie audio numérique.

- Sortie SPDIF Off: sortie d'un signal audio analogique, mais aucun signal numérique.

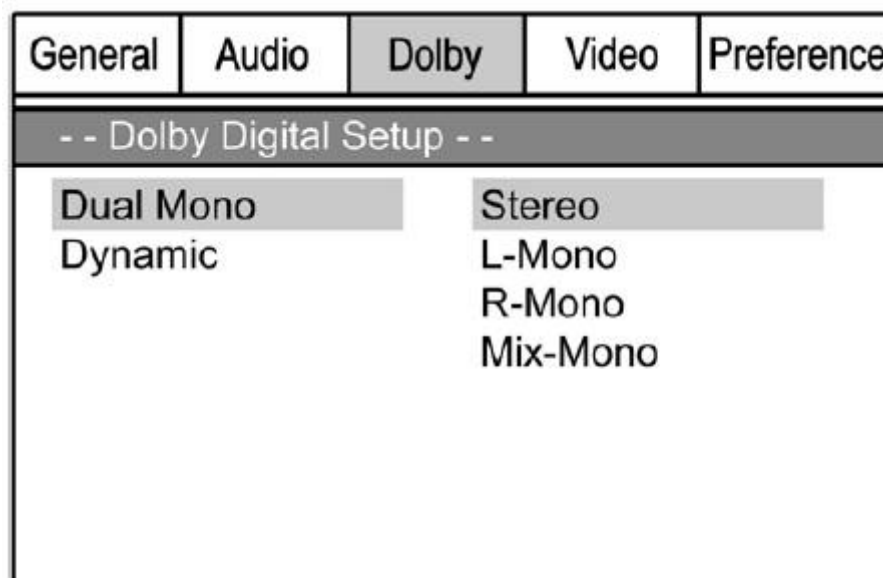
- SPDIF / RAW: Sortie d'un signal audio numérique. Utilisez ce paramètre si votre amplificateur n'est pas un amplificateur stéréo à deux canaux.
- SPDIF / PCM: sortie d'un signal audio numérique converti en un signal à 2 canaux. Utilisez ce paramètre si votre amplificateur est un amplificateur stéréo à deux canaux.

REMARQUE:

S'il n'y a pas de son, alors que vous avez connecté le lecteur DVD à un amplificateur, vous avez très probablement choisi un réglage incorrect pour la sortie audio.

### **Réglages Dolby Digital**

#### Dual Mono



La sortie audio est normalement en stéréo. Ici vous avez la possibilité de choisir une sortie mono au lieu d'une sortie stéréo.

- Stéréo: La sortie audio est en stéréo (par défaut).
- L-Mono: La sortie audio est en mono. Dans ce cas le signal de la chaîne stéréo de "gauche" est transmis à tous les haut-parleurs.
- R-Mono: La sortie audio est en mono. Dans ce cas le signal de la chaîne stéréo de "droite" est transmis à tous les haut-parleurs.
- Mono Mix: La sortie audio est en mono. Dans ce cas le signal des canaux stéréo est transmis à tous les haut-parleurs.

REMARQUE pour les CD MP3 :

En appuyant sur la touche L / R , vous pouvez aussi basculer entre les options de sortie audio.

## Dynamique

General	Audio	Dolby	Video	Preference										
- - Dolby Digital Setup - -														
Dual Mono		<table border="1"><tr><td>-</td><td>- Full</td></tr><tr><td>-</td><td>- 3/4</td></tr><tr><td>-</td><td>- 1/2</td></tr><tr><td>-</td><td>- 1/4</td></tr><tr><td>-</td><td>- Off</td></tr></table>			-	- Full	-	- 3/4	-	- 1/2	-	- 1/4	-	- Off
-	- Full													
-	- 3/4													
-	- 1/2													
-	- 1/4													
-	- Off													
Dynamic														

Le terme «dynamique» (Dynamic Range) décrit le rapport entre les sons plus calmes et les plus bruyants. Si la plage dynamique est très grande, vous ferez l'expérience des sons très calme et très fort.

Cela peut causer des problèmes de lecture. Supposons que vous regardez un DVD dans un environnement relativement bruyant. Vous pouvez maintenant augmenter le volume pour être en mesure d'entendre aussi les passages très calmes, avec toutefois l'inconvénient que les passages forts seront bien trop fort. Dans ce cas, il serait judicieux de compresser la plage dynamique (c'est-à-dire la réduire) et augmenter le volume de sortie au même moment.

- FULL -1 / 8: La plage dynamique est compressée légèrement (1 / 8) à la pleine (FULL).
- OFF: La plage dynamique n'est pas compressée du tout (par défaut).

## Réglage vidéo

### Composante (sortie vidéo)

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Video Setup Page - -				
Component		CVBS		
Sharpness		RGB		
Brightness				
Contrast				

Sélectionnez l'option de sortie vidéo pour le périphérique de lecture qui est connecté et que vous souhaitez utiliser. Choisir le format du signal dépend du type de connexion et du dispositif de lecture (voir le manuel d'utilisation du diffuseur).

- CVBS: Choisissez cette option si votre périphérique de lecture a été connecté au lecteur de DVD via le port vidéo composite.
- RGB: Sélectionnez cette option si votre appareil est connecté à la lecture du lecteur de DVD via la connexion péritel.

**REMARQUE:**

Si vous souhaitez sélectionner le réglage "RGB", assurez-vous que votre périphérique de lecture prend en charge ce paramètre.

**Netteté, luminosité, contraste**

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- Video Setup Page --				
Component				
Sharpness		High		
Brightness		Medium		
Contrast		Low		

Vous pouvez modifier différents paramètres afin d'ajuster le signal vidéo.

- Netteté
- Luminosité
- Contraste

(High=haut, Medium=moyen , Low=bas)

## Préférences

### Type de TV

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Preference Page - -				
TV Type		PAL		
Audio		AUTO		
Subtitle		NTSC		
Disc Menu				
Parental				
Password				
Default				

Faites correspondre à la sortie de la micro chaîne au système de transfert de couleur de votre appareil de lecture.

Les options suivantes sont disponibles:

- PAL: système couramment utilisé en Europe.
- AUTO: Sélectionnez ce réglage si votre périphérique de lecture est une unité multi-systèmes.
- NTSC: système principalement utilisé en Amérique du Nord.

### Audio; sous-titres; menu disque

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Preference Page - -				
TV Type				
Audio		English		
Subtitle		French		
Disc Menu		Spanish		
Parental		Dutch		
Password		German		
Default		Italian		

- Audio: Ici vous pouvez sélectionner la langue audio préférée.
- Sous-titre: Ici vous pouvez sélectionner la langue préférée pour les sous-titres de film.
- Menu du disque: Ici vous pouvez sélectionner la langue préférée pour les menus DVD.

## Contrôle parental

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Preference Page - -				
TV Type		1 KID SAF		
Audio		2 G		
Subtitle		3 PG		
Disc Menu		4 PG 13		
Parental		5 PGR		
Password		6 R		
Default		7 NC 17		
		8 ADULT		

Certains DVD contiennent des informations concernant l'âge. Cette méthode est comparable à la cote des films de cinéma («Convient uniquement pour les personnes de 12 ans et plus", par exemple).

Si vous avez activé l'option de verrouillage pour les enfants, une information correspondante est probablement existante sur le DVD. Le lecteur DVD compare cette valeur à la valeur que vous avez validée. Si un DVD est destiné à une autre tranche d'âge que celui préétablie, le DVD ne pourra pas être lu:

Les options suivantes sont disponibles pour le verrouillage:

- Kid Saf: Convient aux enfants.
- G: Convient à tous les groupes d'âge.
- PG: La présence des parents est recommandée. Certaines scènes peuvent être inappropriées pour les enfants.
- PG 13: La présence des parents est strictement recommandée. Certaines scènes peuvent être inappropriées pour les enfants sous l'âge de 13 ans.
- PGR: La présence des parents est strictement nécessaire.
- R: Les jeunes de moins de 17 ans ne peut voir ce film en présence d'un adulte.
- NC17: Enfants et jeunes de moins de 17 ans ne sont pas autorisés à regarder ce film.
- Adulte: Le film ne doit être regardé que par des adultes.

## Mot de passe

General	Audio	Dolby	Video	Preference
-- Preference Page --				
TV Type				
Audio				
Subtitle				
Disc Menu				
Parental				
Password				
Default				
Change				

Si vous voulez faire fonctionner le lecteur DVD avec un système de verrouillage parental, vous devez d'abord entrer un mot de passe. Ce mot de passe protège les paramètres pour le système de verrouillage parental, afin qu'il ne puisse pas être modifié par les enfants.

Afin de changer le mot de passe, vous devez d'abord entrer le mot de passe actuel. Le mot de passe par défaut est "0000".

### REMARQUE:

Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez désactiver le système de verrouillage parental à ce mot de passe.

Procédez comme suit pour changer le mot de passe:

1. Entrez le mot de passe actuel dans le "Old Password" ligne avec les touches numériques de la télécommande.

Afin d'éviter le mot de passe soit lu par les personnes présentes dans la pièce, uniquement les caractères "XXXX" apparaîtront à l'écran.

2. Entrez le nouveau mot de passe dans le "New Password" avec les touches numériques de la télécommande.

3. Confirmez le nouveau mot de passe en l'entrant à nouveau dans le "Confirmer PWD". Confirmez votre saisie avec la touche ENTER.



### Réglage par défaut

General	Audio	Dolby	Video	Preference
- - Preference Page - -				
TV Type				
Audio				
Subtitle				
Disc Menu				
Parental				
Password				
Default                      Reset				

Sélectionnez la commande " default / Reset", si vous souhaitez réinitialiser le lecteur avec ses réglages d'usine.

Tous les changements que vous avez effectués seront perdus.

### Réglage de la radio

Cet appareil est doté d'un récepteur radio FM. Il ya 2 façons de parcourir les stations de radio: scan automatique et la recherche manuelle.

#### Auto scan

1. Utilisez la touche DVD / FM de la télécommande pour sélectionner le mode FM.
2. Appuyez sur le bouton AUTO SCAN . Le dispositif balaye maintenant la bande de fréquences pour trouver les stations et les enregistrer automatiquement.

REMARQUE:

L'ordre des chaînes ne peut pas être changé.

#### Recherche manuelle

1. Utilisez la touche DVD / FM pour sélectionner le mode FM.
2. Appuyez sur les boutons SEARCH-ou SEARCH+ pour rechercher une station. Appuyez sur le bouton correspondant à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station radio voulue.
3. Utilisez le bouton MEMORY pour lire la station de radio qui a été trouvée.

Utilisez les boutons CH+ ou CH- pour naviguer entre les stations déjà enregistrées.

## Questions/Réponses

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Pas d'alimentation	Insérez correctement le câble secteur dans la prise murale et sur l'appareil
	L'appareil est éteint	Allumez le (Bouton ON/OFF)
Aucune image à l'écran	Le câble vidéo n'est pas correctement installé	Vérifiez que le modèle du câble correspond. Il doit être inséré correctement dans les prises
	Aucun DVD/CD inséré	Insérez un CD / DVD.
	DVD/CD non compatible	Utilisez uniquement les supports compatibles (voir "Données techniques").
	Le DVD/CD est mal inséré	Insérez un CD / DVD correctement
	Le DVD/CD est sale	Nettoyez le CD / DVD.
	Le DVD/CD est endommagé	Utilisez un autre CD / DVD.
	Les réglages sont incorrects	Vérifiez les paramètres de votre lecteur DVD.
	Le contrôle parental est activé	Désactivez le verrouillage parental.
Aucune réaction de l'appareil quand vous appuyez sur un bouton	Problème d'alimentation ou chargement statique de l'appareil	Couper l'interrupteur principal et débranchez la prise secteur. Insérez à nouveau la prise secteur dans la prise et allumez le lecteur à nouveau.
Pas de son	Le câble audio n'est pas connecté	Si vous n'utilisez pas une prise pèritel pour transmettre des signaux vidéo, vous devez utiliser un câble audio supplémentaire à côté du câble vidéo
	L'amplificateur est éteint	Si vous utilisez un amplificateur pour la sortie audio: vérifier si l'amplificateur est sous tension.
	Les réglages sont incorrects	Vérifiez les paramètres de votre lecteur DVD.
	Les haut-parleurs internes sont désactivés	Appuyez sur la touche SPEAKER ON / OFF pour allumer les haut-parleurs internes.
Pas de son les sortie pèritel, audio, ou coaxiale	Le volume du périphérique est trop faible ou à "0"	Utilisez les boutons VOL + / VOL- pour régler le volume à un niveau supérieur.
La télécommande ne fonctionne pas	Mauvaise orientation	La télécommande n'est pas pointée vers le lecteur DVD.
	La télécommande est trop loin de la micro chaîne	Assurez-vous que la télécommande n'est pas à plus de 7 m du lecteur.
	Les piles sont usées	Changez les piles
Les chansons sont jouées dans le désordre	Une liste de lecture est utilisée	Supprimer la liste
Le DVD ne peut pas être lu	Il n'est pas finalisé	Utilisez un DVD finalisé
Pas de radio	Le câble FM n'est pas déroulé	Déroulez le et changez sa place si besoin
Mauvaise réception radio	La réception est trop faible pour créer un signal stéréo	Réglez l'appareil en mode mono en appuyant sur le bouton ST / MO

## Recyclage

A la fin de la durée de vie de l'appareil, en particulier s'il est défectueux, rendez l'appareil inutilisable en tirant sur la fiche d'alimentation de la prise et en séparant le câble d'alimentation. Éliminez l'appareil conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre pays. Les déchets électriques ne peuvent pas être éliminés avec les ordures ménagères.

Pour tout conseil concernant le recyclage, contactez les autorités locales ou votre revendeur.



## Déclaration de conformité

Clatronic International GmbH déclare que l'appareil MC 1036 DVD est en conformité avec les exigences de base de la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2004/108/CE) et la directive basse tension (2006/95/CE).

## Vue générale du menu

GENERAL	
-- General Setup Page --	
TV Display	Normal/PS Normal/LB Wide
Angel Mark	On Off
OSD Lang	
Captions	On Off
Screen Saver	On Off
HD/CD	Off 1x 2x
Last Memory	On Off

AUDIO	
-- Speaker Setup Page --	
Downmix	LT/RT Stereo
SPDIF Output	SPDIF Off SPDIF/RAW SPDIF/PCM

DOLBY	
-- Dolby Digital Setup --	
Dual Mono	Stereo L-Mono R-Mono Mix-Mono
Dynamic	-- Full -- 3/4 -- 1/2 -- 1/4 -- Off

VIDEO	
-- Video Setup Page --	
Component	CVBS RGB
Sharpness	High Medium Low
Brightness	
Contrast	

PREFERENCE	
-- Preference Page --	
TV Type	PAL AUTO NTSC
Audio	
Subtitle	
Disc Menu	
Parental	1 KID SAF 2 G 3 PG 4 PG 13 5 PGR 6 R 7 NC17 8 Adult
Password	Change
Default	Reset